

ANOTHER LITTLE HOUR I BEGGED

(ICH WOLLT' EIN WENIG MIT DIR PLAUDERN)

Translated from the Russian
of A. PLESCHTSHEJEFF by Constance Purdy
German version by S. König

(Original Key)

ALEXANDER GRETCHANINOFF
(1864 -)

Allegretto 1 2

VOICE

PIANO

mf 3

ben declamando

An - oth - er lit - tle hour I begg'd you To let me lin - ger at your
 Ich wollt' ein we - nig mit dir plau - dern, ein Stünd - chen nur mit dir al -

p 4

side, But this you ha - sten'd to de - ny me: "I am too bu - sy," you re -
 lein; doch du ent - schlüpf - test mir und sag - test: „Ich hab' nicht Zeit, es kann nicht

3

plied. Then when I told you I was suf fring, And knew no joy with you not
 sein" Ich sag - te dir, dass ich sehr lei - de, dass all' mein Glück in dei - ner

7 19

rit.

8

a tempo *rit.*

near, — You dropp'd a deep, af-fect-ed curt-sey, And out your
 Macht, — doch du ver beug-test dich nur höh-nisch und ich ward

10 *a tempo* 11 *rit.*

laugh ter rip-pled clear. To
 nichts als aus-ge lacht. Und

12 *mf accel.*

Meno mosso *rit.*

make my heart's pain e-ven great-er, Up to the last your tem-per
 um mich dann noch mehr zu qua-len ver-bliebst du trot-zig bis zum

13 14 15 *p* *(rit.)*

a tempo *dolce*

held, — And, as I would not beg for-give-ness Your kiss at
 Schluss; Trotz al-lem Bit-ten, al-lem Fle-hen Ward zur Ver-

a tempo *dolce*

16

Tempo I

rit. *p*

part - ing you with - held. But pray don't think that when I
 söh - nung mir kein Kuss. Nur, Teu - er - ste, darfst du nicht

The first system of the score features a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in grand staff. The vocal line begins with a melodic phrase in G major, marked *rit.* and *p*. The piano accompaniment provides harmonic support with chords and moving lines in both hands.

left you I took my life in grim de - spair: Oh
 den - ken, dass ich mich drum er - schie - ssen würd'; du

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a more dramatic feel, with a crescendo leading to a forte (*f*) dynamic. The piano accompaniment features sustained chords and a steady bass line.

rit.

no! I've pass'd thro' times like these Oft be - fore, my la - dy proud and
 meinst, du seist mein er - stes Lieb - chen, doch nein, da hast du dich ge

The third system shows the vocal line and piano accompaniment. The vocal line is marked *rit.* and features a melodic line with some grace notes. The piano accompaniment includes a section marked *rit.* and a measure marked with a box containing the number 18.

Allegro molto

fair!
 irrt!

f *giocoso* *mf*

The fourth system is primarily for the piano, starting with a section marked *Allegro molto*. It features a lively, rhythmic accompaniment in the right hand and a more melodic line in the left hand. The score includes dynamics *f* (*giocoso*) and *mf*, and a measure marked with a box containing the number 19. At the bottom right, there is a box containing the number 20.